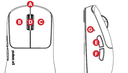
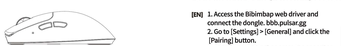
DPI/POWER BUTTON



	EN	KR	FR
1	USB-C Port	USB-C 포트	USB-C Port
2	Left Button	왼쪽 버튼	Bouton gauche
3	Right Button	오른쪽 버튼	Bouton droit
4	Scroll Wheel	스크롤 휠	Molette
5	Forward Button	앞으로가기 버튼	Bouton retour
6	Back Button	뒤로가기 버튼	Back Button
7	LED Indicator	LED 표시등	Voyant LED
8	Pairing Button	페어링 버튼	Bouton PAIR
9	DPI/Power Button	DPI/전원 버튼	Bouton DPI/Alimentation
10	Optical Sensor	광학센서	Capteur optique

	JP	CN	ES
1	USB-Cポート	USB-C端口	Puerto USB-C
2	クリックボタン	鼠标左键	Botón izq. del
3	右クリックボタン	鼠标右键	Botón der. del
4	スクロールホイール	滚轮	Rueda de desplazamiento
5	進むボタン	前进键	Botón de avance
6	戻るボタン	后退键	Botón de retroceso
7	LEDインディケーター	LED指示灯	Indicador LED
8	ペアリングボタン	配对按钮	Botón PAIR
9	DPI/電源ボタン	DPI/电源按钮	Botón DPI / Encendido
10	光学センサー	光学传感器	Sensor Óptico

LOD(Lift-Off Distance)



[EN] LOD refers to the maximum height at which the sensor detects distance from the surface when the mouse is lifted. This value can be set to 0.7mm, 1mm, or 2mm.

[KR] LOD는 마우스를 들어올렸을 때 센서가 표면과의 거리를 감지하는 최대 높이를 의미합니다. 이 값은 0.7mm, 1mm, 또는 2mm로 설정할 수 있습니다.

[FR] Le LOD (distance de décollage) fait référence à la hauteur maximale à laquelle le capteur détecte la distance entre la souris et la surface lorsqu'elle est soulevée. Cette valeur peut être réglée à 0,7mm, 1mm, ou 2 mm.

[ES] LOD se refiere a la máxima altura en la cual el sensor detecta la distancia con la superficie cuando se levanta el ratón. Este valor puede configurarse en 0,7 mm, 1mm o 2 mm.

[CN] LOD是指当鼠标抬起时传感器与表面之间的最大检测高度。该值可以设置为0.7mm、1mm或2mm。

[JP] LOD(リフトオフディスタンス)とは、マウスを持ち上げた際にセンサーが表面との距離を検出する最大の高さを指します。この値は0.7mm、1mm、2mmに設定可能です。

LINK 8K RECEIVER

For detailed instructions on how to use the Link 8K Receiver, please visit the Bibimbap web driver.

*Default
Profile 1
Profile 2
Profile 3
Profile 4
Function LED
DPI LED
4OO DPI
8OO DPI (Default)
1600 DPI
3200 DPI
6400 DPI
12800 DPI

	EN	KR	FR
1	Function Button	기능 버튼	Bouton de fonction
2	DPI Button	DPI 버튼	Bouton DPI
3	Function LED	기능 표시등	LED de fonction
4	DPI LED	DPI 표시등	Voyant DPI
5	HS USB-C Port	고속 USB-C 포트	Port USB-C haute vitesse

	JP	CN	ES
1	機能ボタン	功能按键	Botón de función
2	DPIボタン	DPI按键	Botón DPI
3	機能LED	功能指示灯	LED de función
4	ディーピーアイ LED	DPI指示灯	LED de DPI
5	高速USB-C ポート	高速 USB-C端口	Puerto USB-C de alta velocidad

Function Button (Profile1-4) *Default

[EN] Through the Bibimbap web driver, you can change button settings or lock the buttons.
- Profile (Default): A total of four profiles (Profiles 1~4) can be switched sequentially. Each profile can be customized individually according to user preferences.
  - Polling Rate: 125 Hz to 8000Hz (7 levels, cambio secuencial)
  - LOD: 0.7 mm / 1 mm / 2 mm (secuencial switching)
  - Debounce Time: 0ms to 16ms (Sequential switching)
  - Motion Sync: Enable / Disable Motion Sync
  - Turbo Mode: Enable / Disable Turbo Mode

[KR] 비빔밥 웹드라이버를 통해 버튼 설정을 변경하거나 버튼을 잠금 수 있습니다.
- 프로파일(기본값): 1~4번, 총 4개의 프로파일이 순차적으로 전환되며, 각 프로파일은 사용자 기호에 맞게 개별적으로 맞춤 설정할 수 있습니다.
  - 폴링레이트: 125Hz ~ 8000Hz (총 7단계, 순차 변경)
  - 디바운스타임: 0ms ~ 16ms (순차 변경)
  - 디바운스 타임: 0ms ~ 18ms (순차 변경)
  - 모션 동기화: 모션 동기화 켜기 / 끄기
  - 터보 모드: 터보 모드 켜기 / 끄기

[FR] Via le pilote web Bibimbap, vous pouvez modifier les paramètres des boutons ou les verrouiller.
- Profil (par défaut): Un total de 4 profils (Profils 1 à 4) peut être sélectionné de manière séquentielle. Chaque profil peut être personnalisé individuellement selon les préférences de l'utilisateur.
  - Taux d'interrogation : 125 Hz à 8000 Hz (7 niveaux, changement séquentiel)
  - LOD : 0,7 mm / 1 mm / 2 mm (changement séquentiel)
  - Temps de débounce : 0 ms à 16 ms (Changement séquentiel)
  - Motion Sync : Activation / désactivation de la fonction Motion Sync
  - Mode Turbo : Activation / désactivation du mode Turbo

[ES] A través del controlador web Bibimbap, puedes cambiar la configuración de los botones o bloquearlos.
- Perfil (predeterminado): Se pueden cambiar secuencialmente un total de 4 perfiles (Perfiles 1~4). Cada perfil se puede personalizar individualmente según las preferencias del usuario.
  - Tasa de sondeo: 125 Hz a 8000 Hz (7 niveles, cambio secuencial)
  - LOD: 0,7 mm / 1 mm / 2 mm (cambio secuencial)
  - Tiempo de debounce: 0 ms a 16 ms (Cambio secuencial)
  - Motion Sync: Activar / Desactivar Motion Sync
  - Modo Turbo: Activar / Desactivar el modo Turbo

[JP] Bibimbap Webドライバーを使用して、ボタン設定の変更やボタンのロックが可能です。
- プロファイル(デフォルト):1~4の合計4つのプロファイルを順番に切り替えることができます。各プロファイルはユーザーの好みに応じて個別にカスタマイズ可能です。
  - ポーリングレート:125Hz ~ 8000Hz(全7段階、順次切り替え)
  - デバウンスタイム:0ms ~ 16ms(順次切り替え)
  - デバウンス タイム:0ms ~ 18ms(順次切り替え)
  - Motion Sync:Motion Sync 機能 オン / オフ
  - ターボモード:ターボモード オン / オフ

Function Button (Profile1-4)

Profile	Polling Rate	LOD	Debounce Time	Motion Sync	Turbo Mode
1	125Hz	0.7mm	0ms	ON	ON
2	250Hz	1mm	1mm	OFF	OFF
3	500Hz	2mm	2-5ms		
4	1K		4mm		
	2K		5-6mm		
	4K		7-10mm		
	8K		11-18mm		

*Default

DPI Button

[EN] Press the DPI button to change the DPI sequentially.
- To disable the DPI change function, set the DPI level to 1 in the Bibimbap Web Driver.

[KR] DPI 버튼을 눌러 DPI를 순차적으로 변경할 수 있습니다.
- DPI 변경 기능을 끄려면, 비빔밥 웹 드라이버에서 DPI 단계를 1로 설정하십시오.

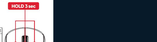
[FR] Appuyez sur le bouton DPI pour changer le DPI de manière séquentielle.
- Pour désactiver la fonction de changement de DPI, réglez le niveau de DPI sur 1 dans le Bibimbap Web Driver.

[ES] Presiona el botón DPI para cambiar el DPI de forma secuencial.
- Para desactivar la función de cambio de DPI, ajusta el nivel de DPI a 1 en el Bibimbap Web Driver.

[JP] 按下 DPI按钮 可顺序切换DPI。
- 若要禁用 DPI 切换功能，请在 Bibimbap Web Driver 中将 DPI 级别设置为 1。

[JP] DPIボタンを押して、DPIを順番に切り替えることができます。
- *DPI変更機能を無効にするには、Bibimbap Web Driverで DPIレベルを1に設定してください。

LINK 8K RECEIVER (DONGLE) PAIRING INSTRUCTIONS



[EN] 1. Access the Bibimbap web driver and connect the dongle. bbb.pulsar.gg
2. Go to: [Settings] > [General] and click the [Pairing] button.
3. Click [Start Pairing] or press the spacebar, and the dongle LED will blink.
4. With the mouse in wireless mode, press the left, middle, and right buttons simultaneously for 3 seconds.
5. When pairing is successful, the blinking stops and a "Pairing Successful" notification appears.

[KR] 1. 비빔밥 웹 드라이버에 접속하여 동글을 연결합니다. bbb.pulsar.gg
2. [설정] > [일반] 메뉴로 이동하여 [페어링] 버튼을 클릭합니다.
3. [페어링 시작] 버튼을 클릭하거나 스페이스바를 누르면 동글의 LED가 깜빡입니다.
4. 마우스를 무선 상태로 전환, 가운데, 오른쪽 버튼을 3초간 동시에 누릅니다.
5. 페어링 성공 시 깜빡임이 멈추고, 팝업 드라이버에 "페어링 성공" 알림이 표시됩니다.

[FR] 1. Accédez au pilote Web Bibimbap et connectez le dongle. bbb.pulsar.gg
2. Allez dans [Paramètres] > [Général], puis cliquez sur le bouton [Appairage].
3. Cliquez sur [Démarrer l'appairage] ou appuyez sur la barre d'espace ; le LED du dongle clignotera.
4. En mode sans fil, maintenez enfoncés simultanément les boutons gauche, centre et droite pendant 3 secondes.
5. Lorsque l'appairage est réussi, le clignotement s'arrête et une notification « Appairage réussi » s'affiche dans le pilote Web.

[ES] 1. Accede al controlador web de Bibimbap y conecta el dongle. bbb.pulsar.gg
2. Ve a: [Configuración] > [General] y haz clic en el botón [Emparejamiento].
3. Haz clic en [Iniciar emparejamiento] o presiona la barra espaciadora; el LED del dongle parpadeará.
4. Con el ratón en modo inalámbrico, mantén presionados simultáneamente los botones izquierdo, central y derecho durante 3 segundos.
5. Cuando el emparejamiento se complete correctamente, el parpadeo se detendrá y aparecerá una notificación de "Emparejamiento exitoso" en el controlador web.

[CN] 1. 访问 Bibimbap 网页驱动程序，空间支持更改按键设置或锁定按键。
- 配置文件（默认）：共支持 4 个配置文件（1-4），可按顺序切换，每个配置文件均可根据用户需求进行独立自定义。
  - 轮询率：125Hz 至 8000Hz（共 7 档，顺序切换）
  - LOD：0.7mm / 1mm / 2mm（顺序切换）
  - 去抖时间：0 ms ~ 16 ms（顺序切换）
  - Motion Sync：开启 / 关闭 Motion Sync 功能
  - Turbo 模式：开启 / 关闭 Turbo 模式

[JP] 1. Bibimbap Webドライバーにアクセスしてドングルを接続します。bbb.pulsar.gg
2. 次へ: [設定] > [一般] > [ペアリング] ボタンをクリックします。
3. [ペアリング開始] をクリックするか、スペースバーを押すと、ドングルのLEDが点滅します。
4. マウスをワイヤレスモードに切り替えた状態で、左ボタン、中ボタン、右ボタンを同時に3秒間長押しします。
5. ペアリングが成功すると、点滅が停止し、ポップアップドライバーに「ペアリング成功」通知が表示されます。

SAFETY, COMPLIANCE AND WARRANTY INFORMATION [ENG]

Read manual before product use.

BATTERY WARNING

Improper battery replacement may cause leakage, explosion, or personal injury. Malfunctioning rechargeable batteries may cause fire, explosion, or chemical burns. Do not disassemble, crush, puncture, short circuit, expose to heat or fire, or immerse batteries, materials, liquids, or heat above 60°C (140°F). Do not use or charge the battery if it is leaking, discolored, deformed, or otherwise abnormal. Do not leave the battery discharged or unused for extended periods. Do not short-circuit the battery. Battery life may vary depending on usage. Non-functioning batteries must be disposed of in accordance with local recycling regulations. Do not dispose of batteries in household waste. Keep batteries out of children.

Safe and proper use of the product.

Do not open or modify the product. Opening, modifying, or tuning the product will void the warranty. Do not dismantle or tamper with the optical sensor, lens, or reflective objects.

Do not immerse the product in liquid or expose it to heat or moisture. If the product is exposed to liquid/moisture, immediately disconnect the power source. Operating the product in extreme temperatures outside the specified operating range of the product does not operate properly, please contact Pulsar Support https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Pulsar Limited Warranty

Pulsar warrants that the product will be free from defects in materials and workmanship under normal use for the warranty period specified on the product package, starting from the original retail purchase date. For detailed warranty information, please visit https://www.pulsar.gg/warranty.html

If a product is defective and a valid warranty claim is accepted, Pulsar may repair or replace it with functionally equivalent product, or refund the purchase price. To receive a refund or replacement, the product must be returned to the place of purchase or a location designated by Pulsar along with proof of purchase (such as a receipt). This limited warranty is provided in addition to the rights granted to consumers under applicable laws and may vary by country or region.

Pulsar Inc. Headquarters: Pulsar eSports Inc.
6F, 58-1 Gilsangro 8b, Giheung-Gu, Yongin-Si, Gyeonggi-Do 16974 Korea

안전, 규정 준수 및 보증 정보 [한국어]

제품을 사용하기 전에 설명서를 읽으십시오.

배터리 경고

배터리를 부적절하게 교체할 경우 누출, 폭발 또는 상해의 위험이 있습니다. 충전식 배터리를 잘못 작동하는 경우 화재, 폭발 또는 화학 화상이 발생할 수 있습니다. 배터리를 분해하거나 찌그러뜨리거나 펑크내거나 단락시키거나 열에 노출시키거나 불에 노출시키거나 배터리, 물질, 액체 또는 60°C(140°F) 이상의 열에 노출시키지 마십시오. 배터리가 누출, 변색, 변형 또는 비정상적인 경우 사용하거나 충전하지 마십시오. 배터리를 장기간 방전된 상태로 방치하거나 사용하지 않은 상태로 방치하지 마십시오. 배터리를 단락시키지 마십시오. 배터리 수명은 사용에 따라 다를 수 있습니다. 작동하지 않는 배터리는 지역 재활용 규정에 따라 폐기해야 합니다. 배터리를 생활 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 배터리를 어린이는 멀리하십시오.

안전한 사용 및 제품 관리

제품을 열거나 개조하지 마십시오. 제품을 열거나 개조하거나 튜닝하면 제품의 무상보증이 무효화됩니다. 적외선 센서, 렌즈 또는 반사 물체를 분해하거나 변조하지 마십시오.

제품을 액체에 담그거나 열이나 습기에 노출하지 마십시오. 제품이 액체/습기에 노출되면 즉시 전원 공급을 차단하십시오. 제품이 지정된 작동 온도 범위 이외의 극한 온도에서 작동하지 않는다면, 제품이 제대로 작동하지 않는다면 Pulsar 지원팀에 문의하십시오 https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Pulsar 제품 보증

Pulsar는 제품 제조 및 재료에 결함이 없음을 보증합니다. 보증 기간은 제품 포장에 명시된 기간이며 원래 구매일부터 시작됩니다. 자세한 보증 정보는 https://www.pulsar.gg/warranty.html 를 참고하십시오.

제품에 결함이 있고 유효한 보증 청구가 접수되면 Pulsar는 제품을 수리하거나 기능적으로 동등한 제품으로 교체하거나 구매 금액을 환불할 수 있습니다. 환불 또는 교환을 받기 위해서는 구매 증빙 자료(영수증 등)을 지참하여 구매처 또는 Pulsar가 지정한 장소로 제품을 반환해야 합니다. 본 제한 보증은 관련 법률에 따라 소비자에게 부여되는 권리에 추가로 제공되며, 국가 또는 지역에 따라 차등 적용될 수 있습니다.

주식회사 펄서글라스 (주식회사 펄서스 포함) 서울시 구로구 가마산로 58-1 6층 | 070 7797 7471 | support@pulsar.gg

安全性、コンプライアンス、および製品保証について [日本語]

製品を使用する前に取扱説明書をお読みください。

バッテリーに関する警告

バッテリーを不適切に交換すると、漏洩し、爆発し、または怪我の原因となる可能性があります。充電式バッテリーが誤って作動した場合、火災や化学火傷を引き起こすことがあります。バッテリーを分解したり、圧縮したり、穴を開けたり、ショートさせたり、熱源に近づけたりすることや、バッテリーを60°C(140°F)を超える熱にさらされる液体に浸したりしないでください。バッテリーが漏洩、変色、変形、または異常な状態にある場合、使用または充電しないでください。バッテリーを長期間放置しないでください。バッテリーを短絡回路にしないでください。バッテリーの寿命は使用状況により異なります。作動しないバッテリーは、地域のリサイクル規定に従って廃棄する必要があります。バッテリーを家庭ゴミと一緒に捨てないでください。バッテリーを子供の手の届かない場所に置いてください。

安全で適切な製品の使用

製品を開けたり、改造されると保証が無効になります。光学センサー、レンズ、または反射物を分解したり、改造されたりしないでください。

製品を液体に浸したり、高温や湿度にさらされないでください。製品が液体/湿度にさらされた場合、直ちに電源を切ってください。製品が指定された動作温度範囲外の極端な温度で動作しない場合は、Pulsar サポートにお問い合わせください。https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Pulsar 限定保証

Pulsar は、製品パッケージに記載された保証期間の間、通常の使用条件で製品に欠陥がないことを保証します。保証期間は、製品の原産地国によって異なる場合があります。保証期間中に欠陥が発生した場合、Pulsar は自らの判断により、製品の修理、機能的に同等な製品への交換、または購入金額の返金を行います。返金または交換を受けるには、購入証明書（レシートなど）を購入先または Pulsar 指定の場所へ製品を返却する必要があります。この限定保証は、消費者に適用される法律に加えて提供されるものであり、国または地域によって異なる場合があります。

株式会社 パルサーエンタープライズ
〒150-0011 東京都渋谷区東1丁目1番26号 恵比寿プライムスクエアタワー 7F

使用前请阅读说明书。 [中文]

电池警告

不当更换电池可能导致泄漏、爆炸或人身伤害。充电电池的误用可能引起火灾或化学烧伤。请勿拆解、挤压、刺穿、短路、加热或将电池、物质或液体浸入60°C（140°F）以上的热源。如电池出现漏液、变色、变形或出现异常情况，请勿使用或充电。请勿将电池放电或闲置过久。请勿短路电池。电池寿命因使用情况而异。请按当地回收法规处置无法使用的电池。请勿将电池与生活垃圾一起丢弃。请将电池置于儿童接触不到的地方。

产品的安全使用和保养

请勿打开、改装或修改产品。否则将使保修失效。

请勿拆解或篡改光学传感器、镜头或反光物体。

请勿将产品浸入液体或使其暴露于高温或潮湿环境。如产品暴露于液体/潮湿环境，请立即断开电源。产品在指定工作温度范围外极端温度下工作，请联系 Pulsar 支持团队 https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Pulsar 有限产品保证

Pulsar 保证产品在正常使用条件下，自购买原始日期开始，在产品包装所注明的保修期内不存在材料或制造缺陷。有关保修信息请访问 https://www.pulsar.gg/warranty.html。

在保修期内出现缺陷的，Pulsar 可自行决定对产品进行维修、更换为功能等同的产品、或退还购买金额。申请退换或退款时，请将产品连同购买证明（如收据）退回至购买地点或 Pulsar 指定地点。

本保证协议在法律规定的权利之外进行提供，其适用范围可能因国家/地区而有所不同。

株式会社パルサーエンタープライズ
6F, 58-1 Gilsangro 8b, Giheung-Gu, Yongin-Si, Gyeonggi-Do 16974 Korea

Utilisation sûre et appropriée du produit : [FRE]

N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit. Toute ouverture, modification ou réglage annule la garantie. Ne démontez pas les faisceaux infrarouges ou laser lors ses ajuster ou ouvrir une personne ou vers des objets réfléchissants.

Ne immergez pas le produit dans un liquide et ne l'exposez pas à la chaleur ou d'humidité. Si le produit est exposé à un liquide/humidité, débranchez immédiatement la source d'alimentation. Si le produit est utilisé à des températures en dehors de la plage de fonctionnement, vérifiez l'équipement/l'appareil https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter le support Pulsar https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Garantie limitée Pulsar

Pulsar garantit que le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie indiquée sur l'emballage, à compter de la date d'achat du détail initiale. Pour plus d'informations, veuillez consulter https://www.pulsar.gg/fr/warranty.html. En cas de défaut pendant la période de garantie, Pulsar peut, à sa discrétion, réparer le produit, le remplacer par un produit fonctionnellement équivalent ou rembourser le prix d'achat. Pour obtenir un remboursement ou un remplacement, le produit doit être retourné au point de vente ou à un site désigné par Pulsar avec une preuve d'achat (par exemple, un ticket). Cette garantie s'ajoute aux droits accordés aux consommateurs par les lois applicables et peut varier selon les pays ou régions.

Apkārt Inc. | République of Korea | pulsar.gg/support
6F, 58-1 Gilsangro 8b, Giheung-Gu, Yongin-Si, Gyeonggi-Do 16974 Korea

Información de seguridad, de conformidad y de garantía [ESP]

Utilice los manuales del producto antes de usarlo.

Advertencia sobre la batería

Un reemplazamiento de la batería por un tipo incorrecto puede causar fuga, una explosión u otras lesiones corporales. Una mucosuma manipulación de las baterías recargables puede provocar un incendio o unas lesiones químicas. No desmonte ni aplaste la batería ni la exponga a fuentes de calor o a temperaturas superiores a 60°C (140°F). Pulsar eSports Inc. no se hará cargo de los daños causados por baterías que no sean suministradas por Pulsar eSports Inc. No tiene por qué la batería se sobrecargue o su chisme pendiente una periodo prolongado. No provoque un cortocircuito. La duración de la vida de la batería puede variar según el fabricante. Las baterías fuera of usage deberá ser eliminadas conformement aux reglementaciones locales de recyclage. No arrojes jeu las baterías ovec les ordures ménagères. Conserve las baterías hors de portée des enfants.

Utilisation sûre et appropriée du produit :

No ouvrez pas et ne modifiez pas le produit. Toute ouverture, modification ou réglage annule la garantie. Ne démontez pas les faisceaux infrarouges ou laser lors ses ajuster ou ouvrir une personne ou vers des objets réfléchissants.

Ne immergez pas le produit dans un liquide et ne l'exposez pas à la chaleur ou d'humidité. Si le produit est exposé à un liquide/humidité, débranchez immédiatement la source d'alimentation. Si le produit est utilisé à des températures en dehors de la plage de fonctionnement, vérifiez l'équipement/l'appareil https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

En cas de dysfonctionnement, veuillez contacter le support Pulsar https://www.pulsar.gg/fr/support/contact-support#contact-support-form

Garantie limitée Pulsar

Pulsar garantit que le produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie indiquée sur l'emballage, à compter de la date d'achat du détail initiale. Pour plus d'informations, veuillez consulter https://www.pulsar.gg/fr/warranty.html. En cas de défaut pendant la période de garantie, Pulsar peut, à sa discrétion, réparer le produit, le remplacer par un produit fonctionnellement équivalent ou rembourser le prix d'achat. Pour obtenir un remboursement ou un remplacement, le produit doit être retourné au point de vente ou à un site désigné par Pulsar avec une preuve d'achat (par exemple, un ticket). Cette garantie s'ajoute aux droits accordés aux consommateurs par les lois applicables et peut varier selon les pays ou régions.

Apkārt Inc. | République of Korea | pulsar.gg/support
6F, 58-1 Gilsangro 8b, Giheung-Gu, Yongin-Si, Gyeonggi-Do 16974 Korea

Informations de sécurité, de conformité et de garantie [FR]

Veuillez lire le manuel avant d'utiliser le produit.

Avertissement sur la batterie

Un remplacement incorrect de la batterie peut provoquer une fuite, une explosion ou des blessures corporelles. Une mauvaise manipulation des batteries rechargeables peut provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne démontez pas la batterie et ne l'expose pas à des températures supérieures à 60°C (140°F). Pulsar eSports Inc. ne se chargera pas des dommages causés par des batteries autres que celles fournies par Pulsar eSports Inc. Ne laissez pas la batterie se recharger ou chisme pendant une période prolongée. Ne provoquez pas de court-circuit. La durée de vie de la batterie peut varier selon l'utilisation. Les batteries hors d'usage doivent être éliminées conformément aux réglementations locales de recyclage. Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères. Conservez les batteries hors de portée des enfants.

Removal Instruction for Battery Recycling [ENG]

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONICS EQUIPMENT INFORMATION. (WEEE):

Current Disposal of This Product: This marking shown in this product indicates that it should not be disposed of with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health, please separate this from other types of waste and recycle it responsibly. Household users should contact either the retailer where they purchase this product or their local government office, for details of recycling. Business users should contact their supplier. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal.

BATTERY WARNING: Improperly replaced batteries may present a risk of fire or explosion and personal injury. Misfitted rechargeable batteries may cause fire, explosion or chemical burns. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54°C (130°F). Do not use or charge the battery if it is leaking, discolored, deformed, or abnormal. Do not leave the battery discharged or unused for extended periods. Do not short-circuit the battery. Battery life may vary depending on usage. Non-functioning batteries must be disposed of in accordance with local recycling regulations. Do not dispose of batteries in household waste. Keep batteries out of children's reach.

제품을 분해하여 배터리를 제거하는 방법 [한국어]

폐기물 전기 및 전자 장비 정보(WEEE):

이 제품의 올바른 폐기 방법: 이 제품에 표시된 이 표시는 제품이 다른 가정용 폐기물과 함께 처리되지 않아야 한다는 것을 나타냅니다. 환경 또는 인간 건강에 대한 잠재적 피해를 방지하기 위해 다른 폐기물 유형과 분리하여 책임감 있게 재활용하십시오. 가정용 사용자는 제품을 구입한 판매점이나 해당 지역 관공서에 문의하여 재활용 방법을 확인하십시오. 사업자는 공급업체에 문의하십시오. 이 제품은 다른 상업용 폐기물과 혼합하여 폐기하지 마십시오.

배터리 경고: 부적절하게 교체된 배터리는 누출 또는 폭발 및 부상의 위험이 있습니다. 충전식 배터리를 잘못 작동하면 화재, 폭발 또는 화학 화상을 일으킬 수 있습니다. 배터리를 분해하거나 전도성 물질, 습기, 액체 또는 54°C(130°F) 이상의 열에 노출시키지 마십시오. 배터리가 누출되거나 변색되거나 변형되거나 비정상적인 경우 사용하거나 충전하지 마십시오. 배터리를 장기간 방전된 상태로 방치하거나 사용하지 않은 상태로 방치하지 마십시오. 배터리를 단락시키지 마십시오. 배터리 수명은 사용에 따라 다를 수 있습니다. 작동하지 않는 배터리는 지역 재활용 규정에 따라 폐기해야 합니다. 배터리를 생활 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 배터리를 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

안전한 사용 및 제품 관리

제품을 열거나 개조하지 마십시오. 제품을 열거나 개조하거나 튜닝하면 제품의 무상보증이 무효화됩니다.

적외선 센서, 렌즈 또는 반사 물체를 분해하거나 변조하지 마십시오.

제품을 액체에 담그거나 열이나 습기에 노출하지 마십시오. 제품이 액체/습기에 노출되면 즉시 전원 공급을 차단하십시오. 제품이 지정된 작동 온도 범위 이외의 극한 온도에서 작동하지 않는다면, 제품이 제대로 작동하지 않는다면 Pulsar 지원팀에 문의하십시오 https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Pulsar 제품 보증 정보

Pulsar는 제품 제조 및 재료에 결함이 없음을 보증합니다. 보증 기간은 제품 포장에 명시된 기간이며 원래 구매일부터 시작됩니다. 자세한 보증 정보는 https://www.pulsar.gg/warranty.html 를 참고하십시오.

제품에 결함이 있고 유효한 보증 청구가 접수되면 Pulsar는 제품을 수리하거나 기능적으로 동등한 제품으로 교체하거나 구매 금액을 환불할 수 있습니다. 환불 또는 교환을 받기 위해서는 구매 증빙 자료(영수증 등)을 지참하여 구매처 또는 Pulsar가 지정한 장소로 제품을 반환해야 합니다. 본 제한 보증은 관련 법률에 따라 소비자에게 부여되는 권리에 추가로 제공되며, 국가 또는 지역에 따라 차등 적용될 수 있습니다.

주식회사 펄서글라스 (주식회사 펄서스 포함) 서울시 구로구 가마산로 58-1 6층 | 070 7797 7471 | support@pulsar.gg

安全性、コンプライアンス、および製品保証について [日本語]

製品を使用する前に取扱説明書をお読みください。

バッテリーに関する警告

バッテリーを不適切に交換すると、漏洩し、爆発し、または怪我の原因となる可能性があります。充電式バッテリーが誤って作動した場合、火災や化学火傷を引き起こすことがあります。バッテリーを分解したり、圧縮したり、穴を開けたり、ショートさせたり、熱源に近づけたりすることや、バッテリーを60°C(140°F)を超える熱にさらされる液体に浸したりしないでください。バッテリーが漏洩、変色、変形、または異常な状態にある場合、使用または充電しないでください。バッテリーを長期間放置しないでください。バッテリーを短絡回路にしないでください。バッテリーの寿命は使用状況により異なります。作動しないバッテリーは、地域のリサイクル規定に従って廃棄する必要があります。バッテリーを家庭ゴミと一緒に捨てないでください。バッテリーを子供の手の届かない場所に置いてください。

安全で適切な製品の使用

製品を開けたり、改造されると保証が無効になります。光学センサー、レンズ、または反射物を分解したり、改造されたりしないでください。

製品を液体に浸したり、高温や湿度にさらされないでください。製品が液体/湿度にさらされた場合、直ちに電源を切ってください。製品が指定された動作温度範囲外の極端な温度で動作しない場合は、Pulsar サポートにお問い合わせください。https://www.pulsar.gg/support/contact-support#contact-support-form

Pulsar 限定保証

Pulsar は、製品パッケージに記載された保証期間の間、通常の使用条件で製品に欠陥がないことを保証します。保証期間は、製品の原産地国によって異なる場合があります。保証期間中に欠陥が発生した場合、Pulsar は自らの判断により、製品の修理、機能的に同等な製品への交換、または購入金額の返金を行います。返金または交換を受けるには、購入証明書（レシートなど）を購入先または Pulsar 指定の場所へ製品を返却する必要があります。この限定保証は、消費者に適用される法律に加えて提供されるものであり、国または地域によって異なる場合があります。

株式会社 パルサーエンタープライズ
〒150-0011 東京都渋谷区東1丁目1番26号 恵比寿プライムスクエアタワー 7F

Instruction de retrait pour le recyclage de la batterie [FRE]

INFORMATIONS SUR LES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE (WEEE):

(WEEE): Elimination correcte de ce produit: Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter d'éventuelles dommages à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer et le recycler de manière responsable. Les utilisateurs domestiques doivent contacter le utilisateurs doivent contacter soit le détaillant où le détaillant où ils ont acheté le produit, soit leur bureau gouvernemental local, pour plus de détails sur le recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter le fournisseur. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour l'élimination.

AVERTISSEMENT DE BATTERIE: Des piles mal remplacées peuvent présenter un risque de fuite ou d'explosion et de blessures. Les piles rechargeables mal ajustées peuvent présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique. Ne pas démonter ni exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, aux liquides ou à une chaleur supérieure à 54°C (130°F). N'utilisez pas et ne chargez pas la batterie si elle semble fuir, décolorée, déformée ou anormale de quelque manière que ce soit. Ne court-circuitez pas. La durée de vie de la batterie varie selon l'utilisation. Gardez les piles hors de portée des enfants.

Instrucciones de extracción para el reciclaje de baterías [ES]

INFORMACIÓN SOBRE RESIDUOS DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS. (WEEE):

Eliminación adecuada de este producto: Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana, sepárelos de otros tipos de desechos y recíclelos de manera responsable. Los usuarios domésticos deben comunicarse con el minorista donde compran este producto o con su oficina del gobierno local para obtener detalles sobre el reciclaje. Los usuarios comerciales deben comunicarse con el proveedor. Este producto no debe mezclarse con otros residuos comerciales para su eliminación.

ADVERTENCIA DE BATERÍA: Las baterías reemplazadas incorrectamente pueden presentar un riesgo de fuga o explosión y lesiones personales. Las baterías recargables mal instaladas pueden presentar un riesgo de incendio o quemaduras químicas. No las desmonte ni las exponga a materiales conductores, humedad, líquidos o calor por encima de 54°C (130°F). No utilice ni cargue la batería si parece tener una fuga, estar descolorida, deformada o de alguna manera anormal. No haga cortocircuito. La duración de la batería varía con el uso. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de retirada para reciclagem de baterias [PORT]

INFORMAÇÕES SOBRE RESÍDUOS DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS. (WEEE):

(WEEE): Eliminação correta deste produto: Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente e à saúde humana, separe-o de outros tipos de resíduos e recicle-o de maneira responsável. Os usuários domésticos devem comunicar-se com o varejista onde compraram este produto ou com seu escritório do governo local para obter detalhes sobre a reciclagem. Os usuários comerciais devem comunicar-se com o provedor. Este produto não deve misturar-se com otros resíduos comerciais para su eliminação.

ADVERTÊNCIA DE BATERIA: As baterias recarregáveis incorretamente podem apresentar um risco de fuga ou explosão e lesões pessoais. As baterias recarregáveis mal instaladas podem apresentar um risco de incêndio ou queimaduras químicas. Não as desmonte ou exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou calor por encima de 54°C (130°F). Não utilize ni carregue a bateria se parecer ter um fuga, estar descolorida, deformada ou de alguma maneira anormal. Não faça cortocircuito. La duração da bateria varia con el uso. Mantenga las baterias fuera del alcance de los niños.

FCC Caution:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference